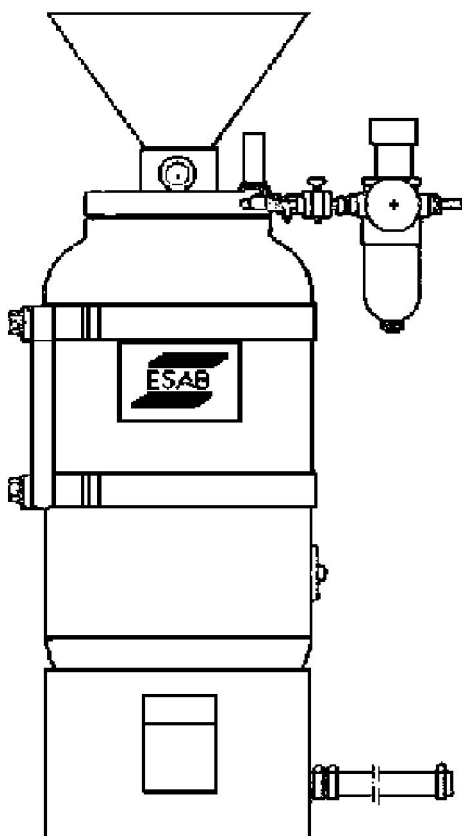


A6 TPC 75



Manuale di istruzioni

1	SICUREZZA	3
2	INTRODUZIONE	5
2.1	Generalità	5
2.2	Dotazioni	5
2.3	Accessori opzionali	6
2.4	Portata di alimentazione del flusso	7
3	CARATTERISTICHE TECNICHE	8
4	INSTALLAZIONE E FUNZIONAMENTO	9
5	MANUTENZIONE	10
	DIMENSIONI	11
	ELENCO DEI RICAMBI	12
	Serbatoio di pressione del flusso, TPC 75	12
	Regolatore con filtro	13
	Staffa TPC 75 completa	14
	Tramoggia flussante completa 10 l	15
	Tramoggia flussante completa 6 l	16
	Tubo di ingresso completo	18
	Tramoggia flussante completa 0,75 l	19
	Attrezzatura opzionale - Scomparto apparecchiature	20

1 SICUREZZA

Gli utilizzatori degli apparecchi ESAB sono responsabili del rispetto di tutte le misure di sicurezza pertinenti da parte del personale che opera con l'apparecchio o nelle sue vicinanze. Le misure di sicurezza devono soddisfare i requisiti previsti per questo tipo di apparecchi. Oltre alle norme standard applicabili ai luoghi di lavoro è opportuno rispettare le indicazioni che seguono.

Tutte le lavorazioni devono essere eseguite da personale addestrato e in possesso di una buona conoscenza dell'apparecchio. L'azionamento errato dell'apparecchio può dare origine a situazioni di pericolo che possono causare lesioni all'operatore e danni all'apparecchio.

1. Tutto il personale che utilizza l'apparecchio deve conoscere:
 - il suo funzionamento;
 - l'ubicazione degli arresti di emergenza;
 - le sue funzioni;
 - le misure di sicurezza pertinenti;
 - la saldatura e il taglio;
2. L'operatore deve accertarsi:
 - che nessun estraneo si trovi all'interno dell'area di lavoro dell'apparecchio per saldatura prima che questo venga messo in funzione,
 - che nessuno si trovi esposto nel momento in cui si innesca l'arco.
3. Il luogo di lavoro deve essere:
 - adeguato allo scopo;
 - esente da correnti d'aria.
4. Dispositivi di protezione individuale:
 - Usare sempre i dispositivi di protezione individuale consigliati, come occhiali di sicurezza, abiti ignifughi e guanti di sicurezza.
 - Non indossare indumenti o accessori ampi come sciarpe, braccialetti, anelli e affini, che possono impigliarsi o provocare ustioni.
5. Precauzioni generali:
 - Accertarsi che il cavo di ritorno sia fissato saldamente.
 - Ogni intervento sui componenti elettrici deve essere effettuato solo da personale specializzato.
 - Devono essere disponibili a portata di mano attrezzature antincendio adeguate e chiaramente indicate.
 - Non eseguire mai lubrificazioni e interventi di manutenzione sull'apparecchio per saldatura quando è in esercizio.



ATTENZIONE!

La saldatura ad arco e il taglio possono causare lesioni all'operatore o ad altre persone. Durante la saldatura e il taglio adottare le opportune precauzioni. Informarsi sulle procedure di sicurezza del proprio datore di lavoro, basate sui dati relativi ai pericoli forniti dai fabbricanti.

SCOSSA ELETTRICA: può uccidere

- Installare e collegare a terra l'unità conformemente alle norme vigenti.
- Non toccare i componenti elettrici sotto tensione o gli elettrodi con le mani nude oppure quando si indossano guanti o indumenti bagnati
- Isolarsi dal terreno e dal pezzo da saldare
- Accertarsi che la posizione in cui si lavora sia sicura

ESALAZIONI E GAS: possono nuocere alla salute

- Tenere il capo lontano dalle esalazioni
- Eliminare le esalazioni e i gas dall'area in cui si respira, e in generale dall'area di lavoro, utilizzando sistemi di ventilazione o di aspirazione presso l'arco o entrambi

RAGGI DELL'ARCO: possono causare lesioni agli occhi e ustioni

- Proteggere gli occhi e il corpo. Utilizzare l'apposito schermo per saldatura e le lenti con filtro e indossare indumenti di protezione
- Proteggere le persone presenti mediante schermi o tende

PERICOLO D'INCENDIO

- Le scintille (gocce di saldatura) possono causare incendi. Accertarsi quindi che nelle vicinanze non siano presenti materiali infiammabili

RUMORE: il rumore eccessivo può danneggiare l'udito

- Proteggere le orecchie. Utilizzare le cuffie o altri dispositivi di protezione dell'udito. Proteggere le orecchie. Utilizzare le cuffie o altri dispositivi di protezione dell'udito
- Informare del rischio le persone presenti

GUASTI: in caso di guasti richiedere l'assistenza di persone esperte.

Leggere e comprendere il manuale di istruzioni prima di procedere all'installazione o alla messa in funzione.

PROTEGGERE SE STESSI E GLI ALTRI!



AVVISO!

Leggere e comprendere il manuale di istruzioni prima di procedere all'installazione o alla messa in funzione.



ESAB è in grado di fornire tutte le protezioni e gli accessori necessari per la saldatura.

2 INTRODUZIONE

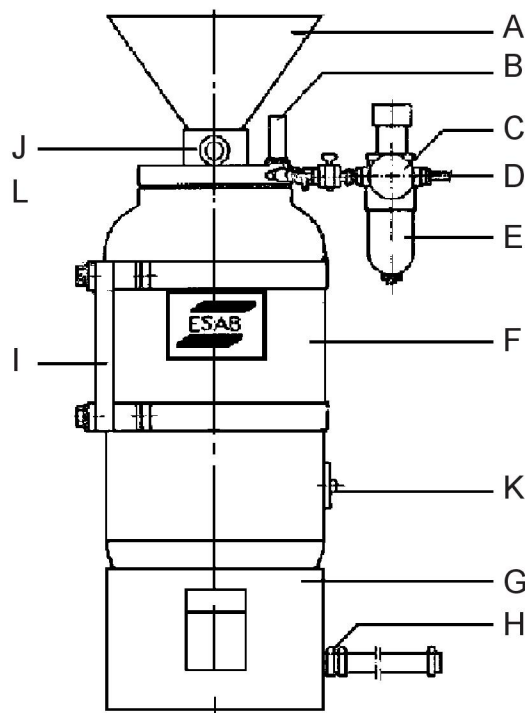
2.1 Generalità

Il serbatoio a flusso pressurizzato TPC 75 consente di fornire il flusso ad apparecchi per saldatura che richiedono una grande entità di flusso, oppure ad apparecchi per saldatura compatti progettati per l'uso in spazi ristretti.

Il serbatoio a flusso pressurizzato può essere utilizzato come unità a pavimento autonoma oppure montato su un supporto o su colonna e braccio servendosi di una staffa di supporto. Fa parte della gamma di apparecchiature per flusso ESAB che includono sistemi di flusso a vuoto e altri apparecchi di gestione del flusso.

2.2 Dotazioni

Il serbatoio a flusso pressurizzato TPC 75 include i componenti riportati nel disegno.



- | | |
|--|--|
| A. Setaccio per flusso con rete amovibile | G. Supporto |
| B. Valvola di sicurezza che si apre se la pressione nel serbatoio supera 0,6 MPa | H. Collegamento per flessibile flusso da 1" x 25 m |
| C. Manometro per il monitoraggio della pressione nel serbatoio | I. Staffa di supporto (accessorio opzionale) |
| D. Collegamento per flessibile aria compressa da 3/8" | J. Valvola che si chiude se la pressione dell'aria supera 0,15 MPa, anche se il serbatoio è pieno resta del flusso nell'imbuto |
| E. Separatore d'umidità con valvola alla base per lo spurgo dell'acqua di condensa dall'aria compressa | K. Collegamento del sensore di livello (accessorio opzionale) |
| F. Serbatoio a flusso pressurizzato | L. Punti di sollevamento da utilizzare durante l'installazione |

TPC 75:

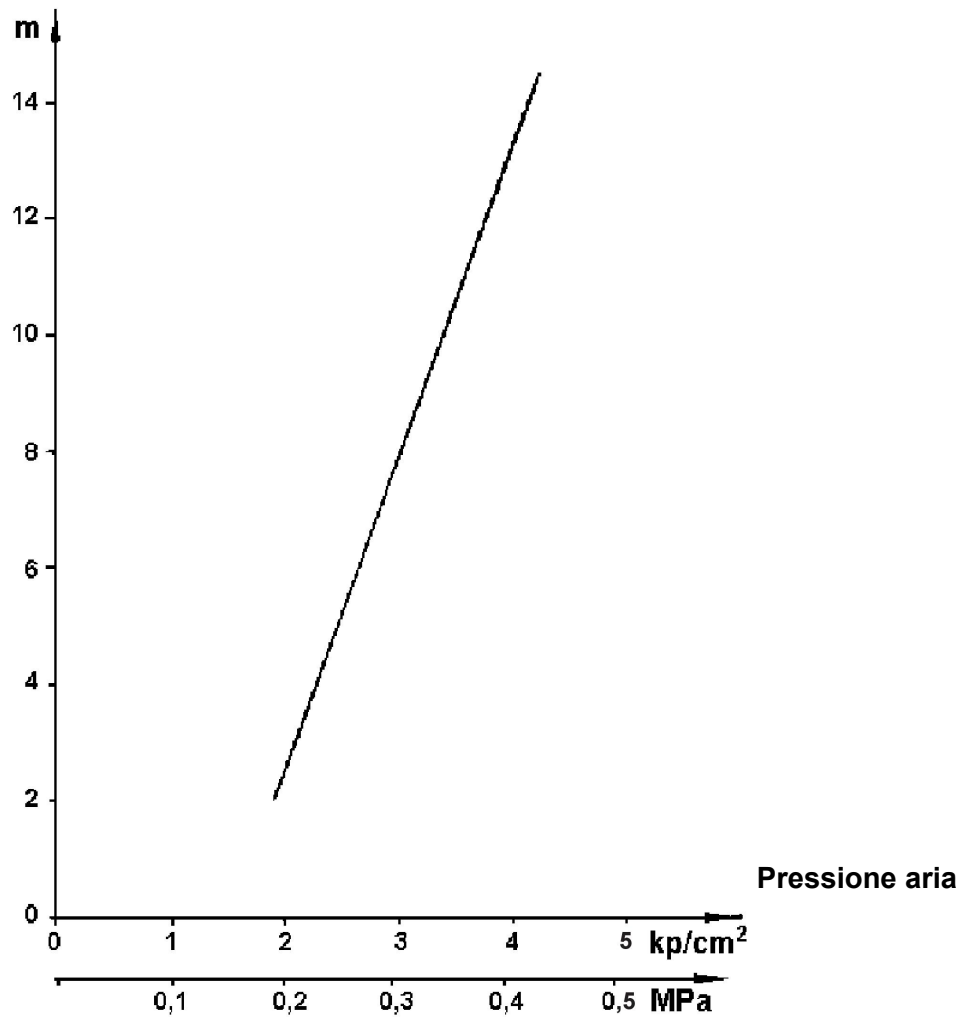
- Conforme agli standard sui contenitori a pressione e approvato da Statens Anl ggningsprovning in Svezia e da T V in Germania.
- Dotato di valvola di arresto automatica che si chiude se la pressione dell'aria supera 0,15 MPa.
- Dotato di:
 - Rubinetto di erogazione aria.
 - Rubinetto di rimozione aria dal serbatoio.
 - Regolatore del filtro con separatore d'umidit  automatica.
 - Valvola di sicurezza che si apre se la pressione dell'aria   eccessiva.
 - Flessibile flusso (25 m) per il collegamento al contenitore del flusso.

2.3 Accessori opzionali

N. ordinazione	
	Dispositivo di controllo del livello minimo con spia
0395 133 880	Indicatore di livello TPC 75, 24 V
0414 363 880	Scatola sensore per indicatore di livello, 24 V
0414 364 001	Miniflash, spia lampeggiante
0433 865 880	Staffa di supporto

2.4 Portata di alimentazione del flusso

Altezza di alimentazione del flusso

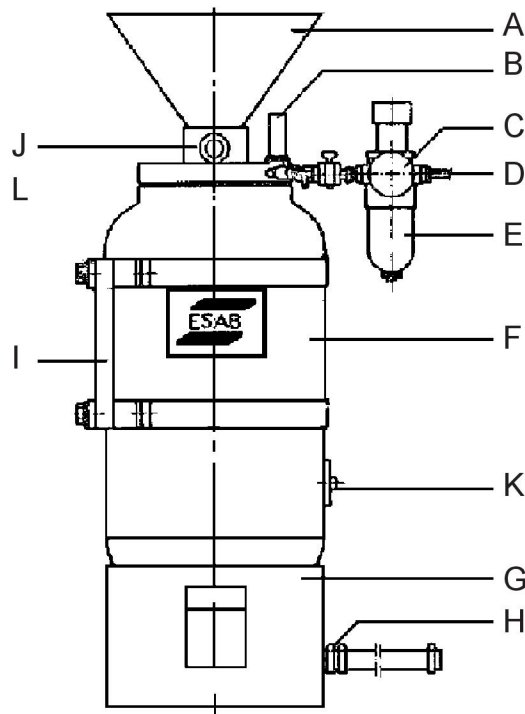


Altezza di alimentazione del flusso come funzione della pressione aria, per un flusso fornito a una velocità di 2 l/min attraverso un flessibile in plastica da 1" con lunghezza di 40 m

3 CARATTERISTICHE TECNICHE

A6 TPC 75	
Pressione di esercizio	0,2–0,4 MPa
Consumo aria massimo (pressione di esercizio max.)	300 litri/min
Pressione aria massima ammessa	0,6 MPa
Classificazione del materiale	DIN 17 155, Kesselblech H11
Flessibile aria compressa (diametro interno)	Ø 10 mm
Capacità del serbatoio	75 l
Peso in assenza di flusso	100 kg
Peso in presenza di flusso	215 kg
Dimensioni	Vedere l'appendice "DIMENSIONI".

4 INSTALLAZIONE E FUNZIONAMENTO



1. Vedere le dimensioni nell'appendice "DIMENSIONI".
2. Il serbatoio di flusso è dotato di due fori di sollevamento (L) (M12) nella flangia superiore, da utilizzare durante l'installazione. Se il serbatoio di flusso viene utilizzato per apparecchi di saldatura mobili è necessario fissarlo saldamente servendosi della staffa di supporto (I). Si raccomanda l'installazione permanente anche nelle applicazioni stazionarie.
3. Collegare il flessibile da 1" (H) e il flessibile dell'aria compressa (D) al regolatore di pressione mediante fascette stringitubo doppie per garantire un fissaggio sicuro.

**NOTA:**

Non rilasciare aria compressa da un serbatoio di flusso vuoto. I residui di flusso possono essere espulsi dall'apposita uscita del flusso. Ciò è applicabile anche se il flessibile del flusso si stacca. L'aria in uscita può generare presenza di polvere nell'aria. Ridurre al minimo l'esposizione alla polvere pulendo regolarmente i componenti.

4. Versare il flusso nell'imbuto, il quale è dotato di un setaccio (A). La capacità massima raccomandata è circa 10 cm sotto il livello della flangia di collegamento.

**NOTA:**

La valvola a chiusura automatica (J) si chiude a una pressione di 0,15 MPa anche se il serbatoio è pieno ed è presente del flusso nell'imbuto.

5. Aprire la valvola dell'aria compressa (B).
6. Regolare a una pressione di esercizio idonea di 0,2–0,4 MPa servendosi del regolatore di pressione e leggere la pressione sul manometro (C).

**NOTA:**

La pressione non deve superare il valore necessario per ottenere un funzionamento soddisfacente con l'apparecchio di saldatura in uso.

5 MANUTENZIONE

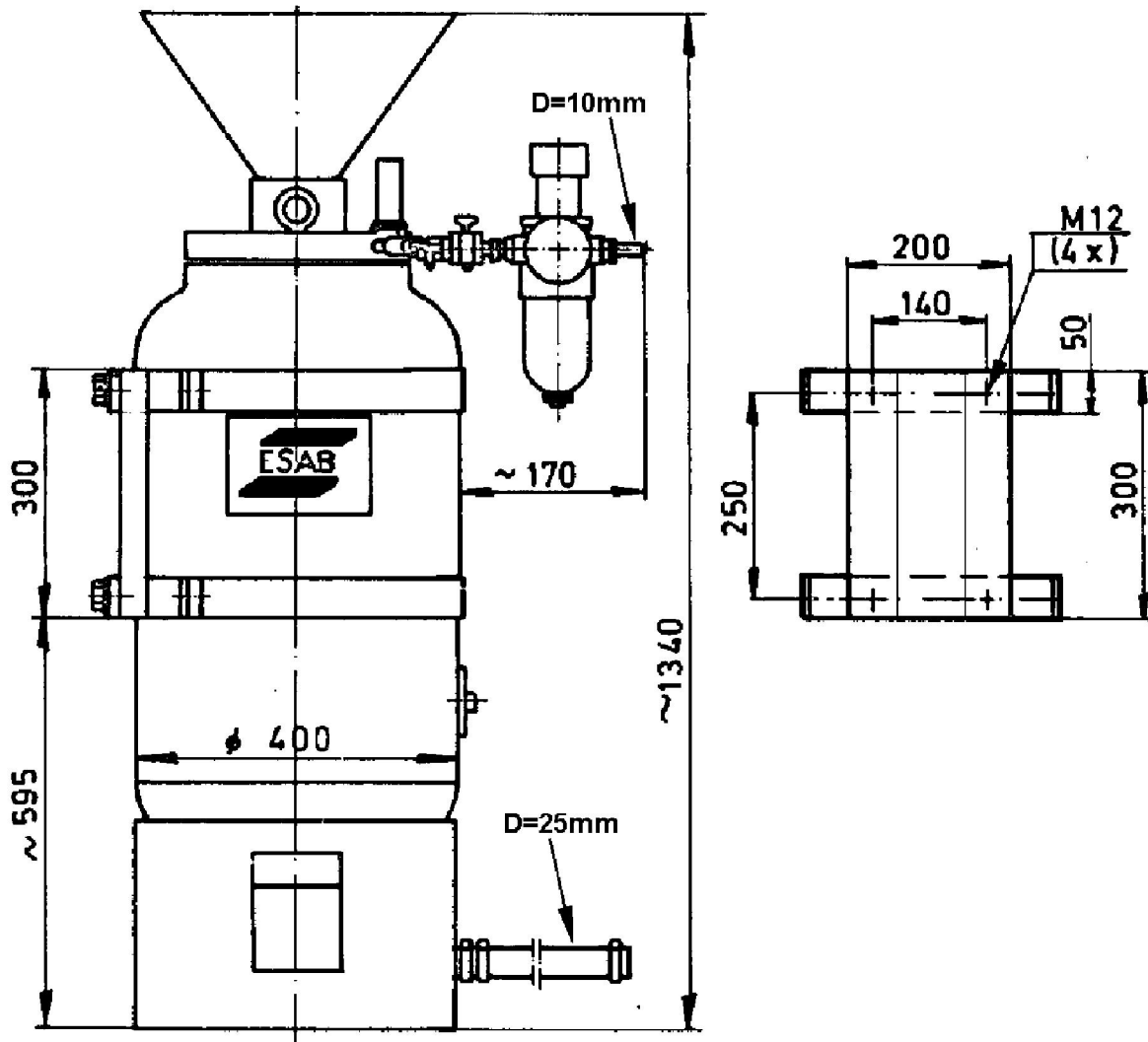
- Svuotare completamente il serbatoio dal flusso quando non viene utilizzato per operazioni di saldatura. Il flusso assorbe l'umidità dell'aria.
- Durante lo svuotamento del serbatoio utilizzare la pressione minima necessaria per evitare l'espulsione di flusso dal serbatoio.
- Mantenere l'area di lavoro priva di polvere e di flusso pulendo regolarmente.
- Sostituire il flessibile del flusso quando è usurato.
- Controllare quotidianamente il separatore di umidità per monitorare la qualità dell'aria compressa. Se l'acqua è presente potrebbe essere necessario installare un deumidificatore.



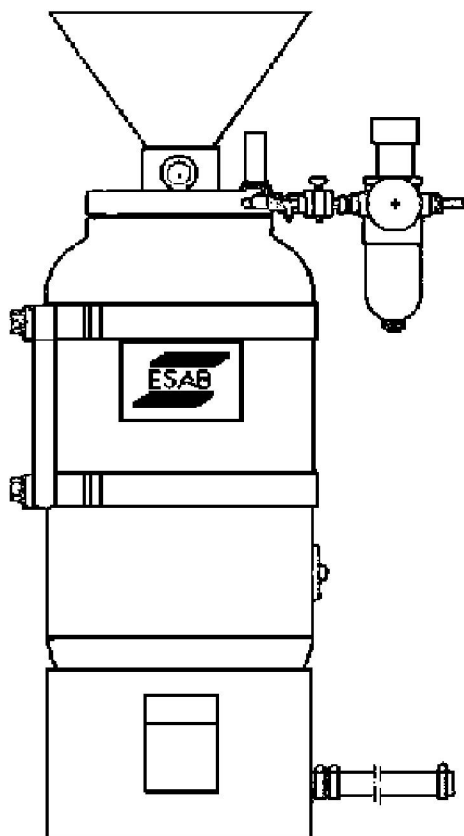
NOTA:

I contenitori a pressione utilizzati per la distribuzione del flusso devono essere ispezionati ogni 5 anni per ottenere nuovamente l'approvazione.

DIMENSIONI



ELENCO DEI RICAMBI

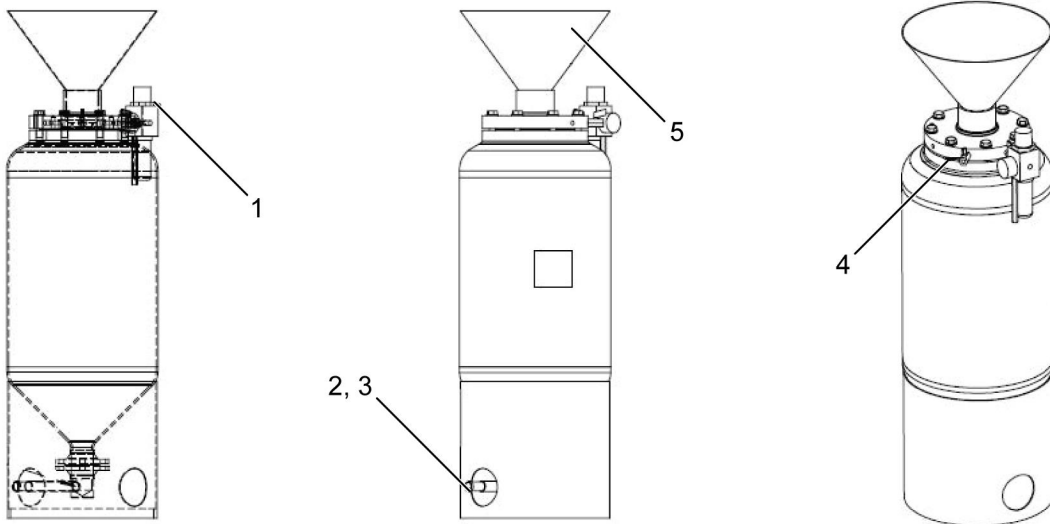
Serbatoio di pressione del flusso, TPC 75

Ordering no.	Denomination	Notes
0333 225 880	Serbatoio di pressione del flusso, TPC 75	
(W) = This is a wear component		

Regolatore con filtro

Item no.	Qty	Ordering no.	Denomination	Notes
1		0157 467 881	Regolatore con filtro	(W) L = 25 m
2		0190 315 109	Flessibile in PVC	
3	4	0252 900 408	Fascetta stringitubo	
4		0156 806 880	Valvola di spurgo	
5		0156 252 880	Succhieruola per flusso	

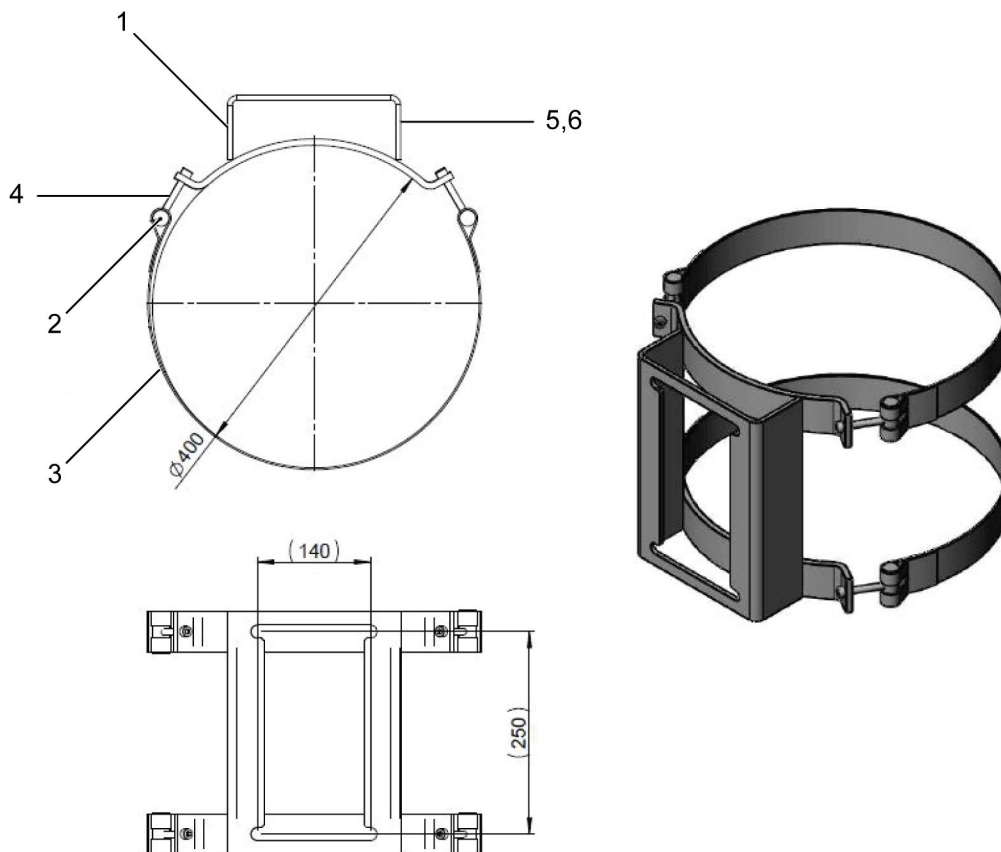
(W) = This is a wear component



Staffa TPC 75 completa

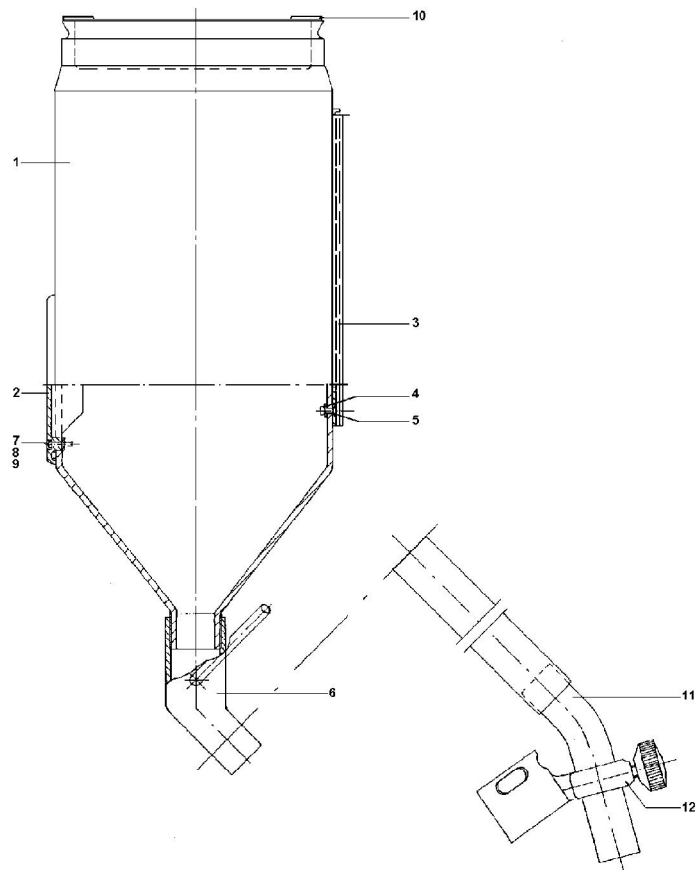
Item no.	Qty	Ordering no.	Denomination	Notes
		0433 865 880	Staffa TPC 75 completa	
1	1	0433 866 881	Staffa	
2	4	0145 550 001	Pin	
3	2	0145 551 001	Striscia metallica	
4	4	0212 106 257	Vite IN6	
5	4	0212 101 628	Vite	
6	4	0212 602 011	Dado	

(W) = This is a wear component



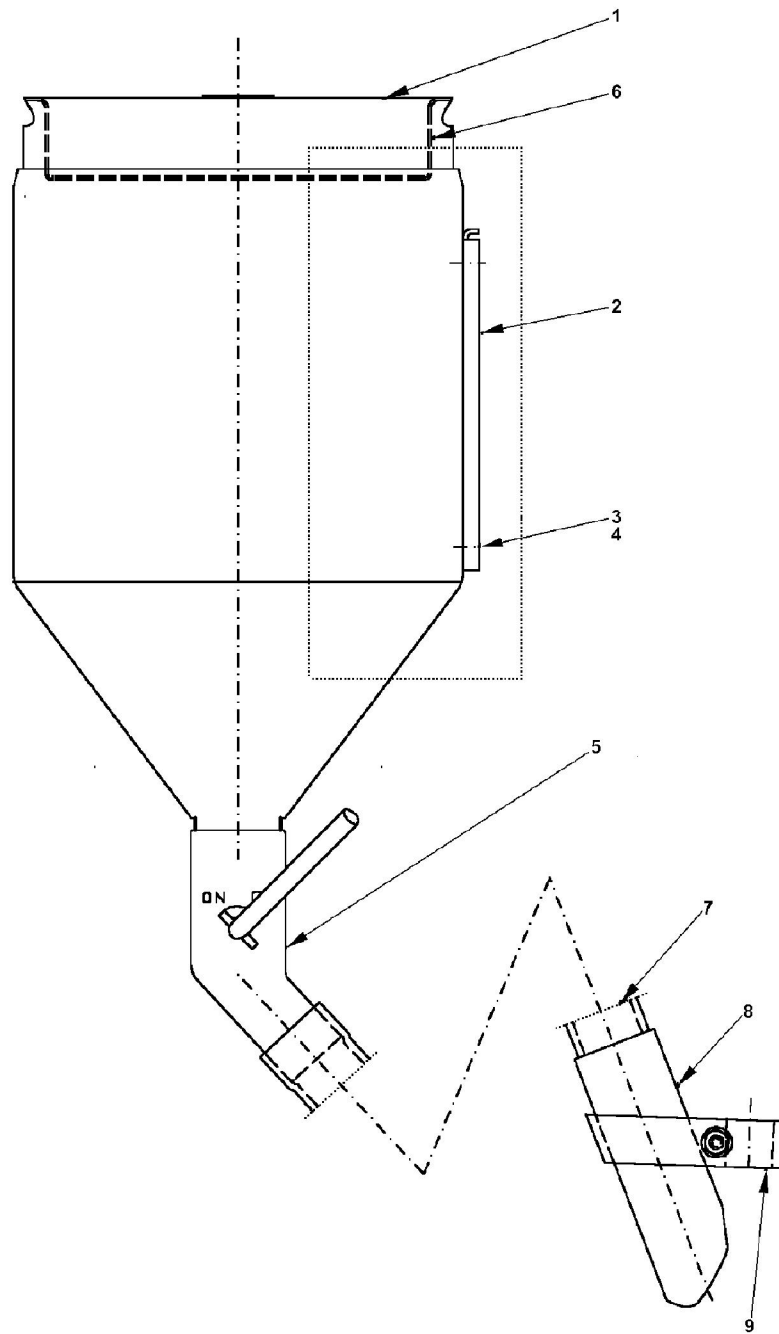
Tramoggia flussante completa 10 l

Item no.	Qty	Ordering no.	Denomination	Notes
		0147 649 881	Flux hopper complete	10 l
1		0154 007 001	Flux hopper	
2		0148 837 001	Inspection window	
3		0147 645 001	Fitting	
4			Washer	D8/4,3×0.8
5		0191 898 108	Rivet	
6		0153 347 880	Flux valve	
7		0215 201 232	O-ring	
8		0148 799 001	Washer	
9			Screw	M3×16
10		0020 301 780	Flux strainer	
11		0443 383 001	Flux hose	L = 500
12		0153 299 880	Flux nozzle	



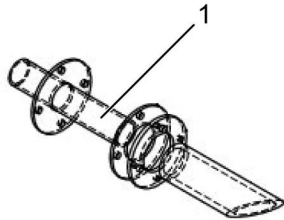
Tramoggia flussante completa 6 l

Item no.	Qty	Ordering no.	Denomination	Notes
		0413 315 881	Flux hopper complete	6 l
1		0413 314 002	Flux hopper	
2		0147 645 003	Fitting	
3		0191 898 108	Rivet	
4			Washer	D8/4,3×0.8
5		0153 347 880	Flux valve	
6		0020 301 780	Flux strainer	
7		0443 383 002	Flux hose	L = 500
8		0332 948 001	Flux tube	
9		0333 094 880	Clamp	

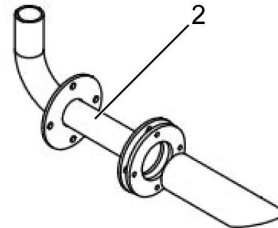


Tubo di ingresso completo

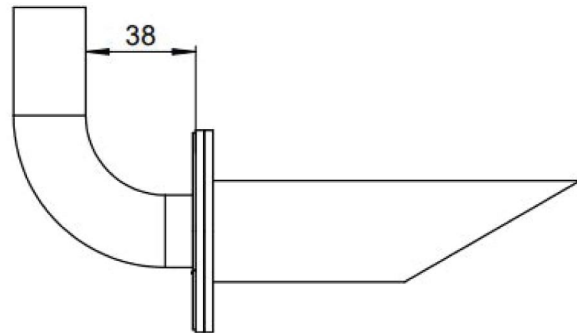
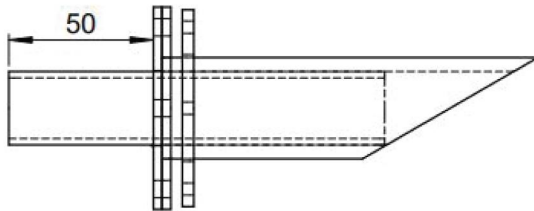
Item no.	Qty	Ordering no.	Denomination	Notes
		0186 961 xxx	Inlet tube complete	
1		0186 961 880	Straight inlet tube	D=25/21
2		0186 961 881	Bent inlet tube	D=25/21 90 gradi



Grupp/Group -880
Skale 1:5



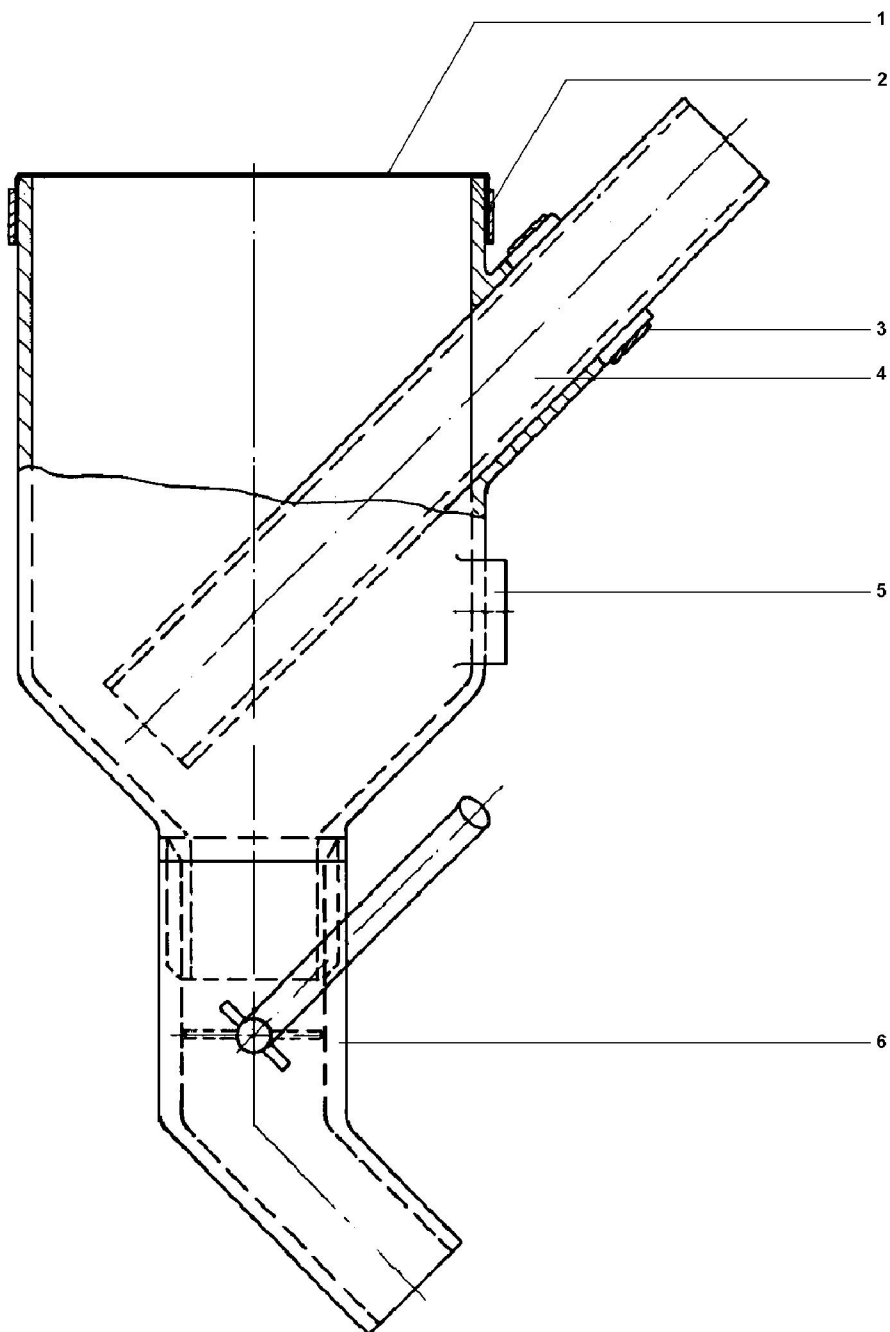
Grupp/Group -881
Scale 1:5



Tubi di ingresso del flusso da montare nella tramoggia del flussante 0147 649 881 o 0413 315 881.

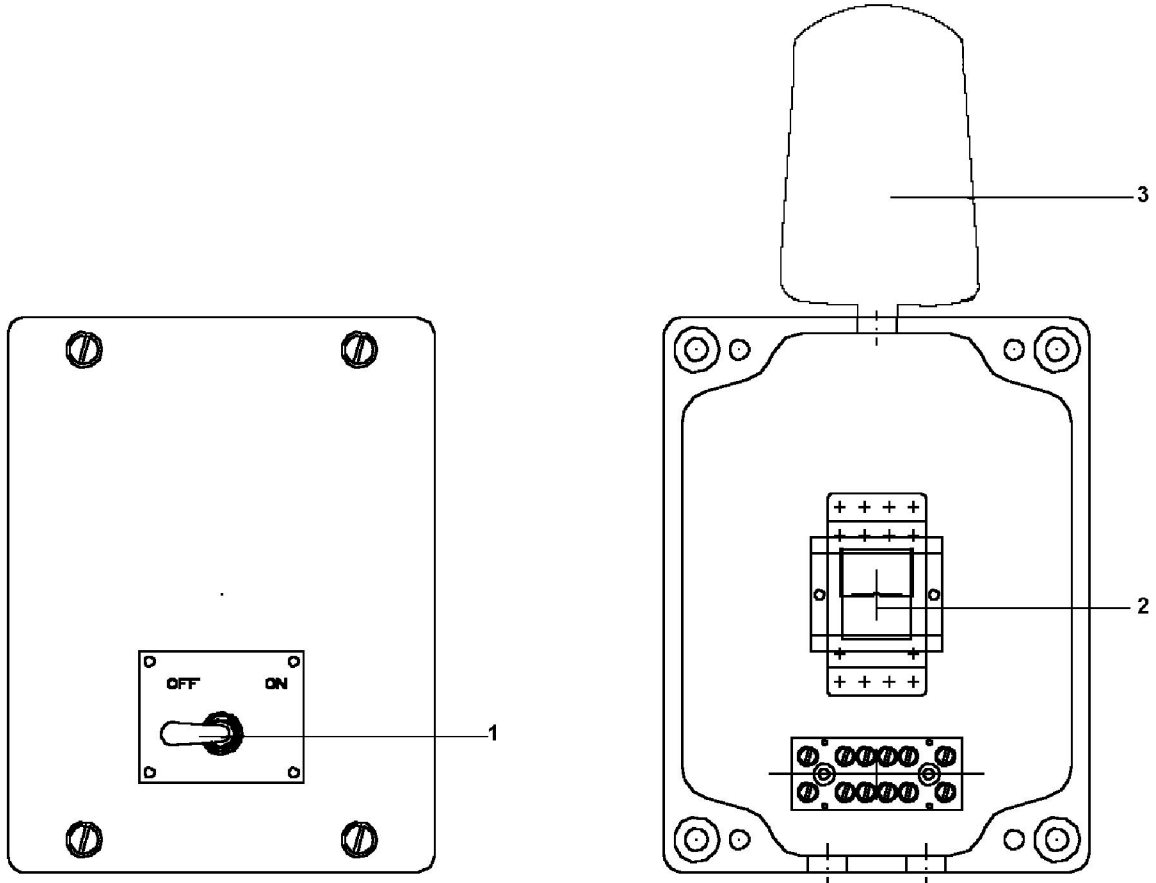
Tramoggia flussante completa 0,75 l

Item no.	Qty	Ordering no.	Denomination	Notes
		0153 856 880	Flux hopper complete	0.75 l
1		0153 855 001	Filter	
2		0252 900 416	Hose clamp	
3		0252 900 406	Hose clamp	
4		0153 854 001	Tube	
5		0322 166 880	Holder	
6		0153 347 880	Flux valve	



Attrezzatura opzionale - Scomparto apparecchiature

Item no.	Qty	Ordering no.	Denomination	Notes
			Optional equipment	
		0414 363 880	Apparatus cubicle	
1		0537 601 703	Switch	
2		0193 396 001	Relay	
3		0414 364 001	Miniflash	





A WORLD OF PRODUCTS AND SOLUTIONS.



For contact information visit esab.com

ESAB AB, Lindholmsallén 9, Box 8004, 402 77 Gothenburg, Sweden, Phone +46 (0) 31 50 90 00

<http://manuals.esab.com>

